

Distr.: General
27 February 2015
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Семьдесят седьмая сессия

Женева, 24-26 февраля 2015

Пункт 17 предварительной повестки дня

Утверждение перечня основных решений

семьдесят седьмой сессии

Перечень основных решений¹

Записка секретариата

На своей семьдесят седьмой сессии Комитет по внутреннему транспорту:

1. **Утвердил** предварительную повестку дня (ECE/TRANS/247 и Add.1);
2. **Одобрил** результаты сегмента, связанного с выработкой политики, и обсуждений во время "круглого стола" на тему "Переосмысление проблемы развития устойчивого городского транспорта и мобильности для решения задач новой эпохи" и **согласился** опубликовать короткий доклад "круглого стола", в виде выводов Председателя, в приложении к полному докладу сессии; и **просил** свои вспомогательные органы, в случае целесообразности, учесть его результаты;
3. **Приветствовал** организацию пятого совещания председателей вспомогательных органов Комитета, посвященного расширению участия стран, не являющихся членами ЕЭК ООН, которые присоединились (или намерены присоединиться) к правовым инструментам, находящимся в ведении ЕЭК ООН, или ратифицировали их, а также вопросам, касающимся наращивания сотрудничества, кумулятивной отдачи, взаимодействия и обмена опытом; и **рекомендовал**, чтобы этот вопрос был вынесен на обсуждение Комитета на его сессии в 2017 или 2018 году;
4. Оценив сложившуюся практику, которая расширяет участие стран, не являющихся членами ЕЭК ООН, как это указано в документе ECE/TRANS/2015/2, **отметил**, что заседания Комитета носят открытый характер и процесс принятия решений традиционно происходит посредством формирования консенсуса; **подчеркнул** роль договорных органов в принятии решений, то есть административных комитетов различных конвенций и соглашений по транспорту, где все договаривающиеся государства-участники обладают равным правом голоса;

¹ утвержденный на семьдесят седьмой сессии КВТ.

5. **Приветствовал** результаты опроса по "Устойчивой городской мобильности и общественному транспорту в столицах стран-членов ЕЭК ООН"; **поблагодарил** секретариат за данный анализ и **призвал** секретариат опубликовать окончательный доклад как можно скорее; в свете растущей потребности в бесперебойной перевозке пассажиров и грузов, а также роли общественного транспорта в устойчивом развитии, **решил** регулярно проводить обзор изменений в области городской мобильности и транспорта и особенно взаимосвязи между городскими, региональными, национальными и международными транспортными сетями и услугами; и, в этой связи, **просил** Рабочую группу по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) отследить ход данного вопроса;
6. Был **проинформирован** о ходе ведущихся глобальных переговоров по формулированию целей устойчивого развития (ЦУР) на период после 2015 года и основных изменениях, касающихся роли устойчивого транспорта в ЦУР; в связи с этим, Комитет **вновь выразил поддержку** усилиям, направленным на то, чтобы согласованным и всеобъемлющим образом учитывать приоритеты в области транспорта в структуре ЦУР;
7. С этой целью и после рассмотрения множества имеющихся приоритетов ЦУР, связанных с транспортом, **просил** секретариат внимательно следить за дискуссиями по ЦУР;
8. **Приветствовал** преобразование в формат глобального обзора публикации на тему "Транспорт в интересах устойчивого развития", которая была первоначально подготовлена в 2011 году в качестве предварительного документа по повышению осведомленности в контексте конференции "Рио+20"; **выразил признательность** за подготовку этого документа совместно с другими региональными комиссиями, Международным союзом железных дорог (МСЖД) и Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ); **просил** секретариат опубликовать его в электронном и печатном виде; и **призвал** правительства использовать ее в качестве ресурса в своих текущих переговорах, в случае необходимости;
9. **Принял к сведению** публикацию в мае 2014 года дискуссионного документа/публикации под названием "Выбросы дизельных двигателей: мифы и реальность" и эффект от этой публикации, и **рекомендовал** соответствующим вспомогательным органам указать принятые и рассматриваемые меры по борьбе с данными выбросами;
10. **Приветствовал** деятельность, связанную с оказанием правительствам поддержки в деле смягчения негативного воздействия транспорта на окружающую среду, такую как прогресс в применении инструмента под названием "В интересах будущих систем внутреннего транспорта" (ForFITS) в городе Каунасе и на национальном уровне в Литве и Грузии; и **просил** секретариат обеспечить широкое распространение результатов данной деятельности; и **рекомендовал** правительствам, которые готовы внести свой вклад, но еще этого не сделали, прислать в секретариат подтвержденные данные для регионального обзора до конца 2015 года;
11. **Подвел итоги** результатов и будущих планов использования и дальнейшего развития инструмента ForFITS и **просил** подготовить публикацию о тематических исследованиях на основе ForFITS, в которой были бы отражены ход разработки и применения инструмента на региональном, субрегиональном, национальном и городском уровнях, а также его основные результаты и достижения;
12. Учитывая своевременность и актуальность этого инструмента для целей устойчивого развития, а также сферу его охвата и полезность предлагаемых усовершенствований, **предложил** правительствам и городам задействовать

инструмент ForFITS в своей работе и внести вклад в его применение и дальнейшую разработку;

13. **Решил** поддержать продление мандата Группа экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и адаптации к ним еще на два года в соответствии с Правилами процедуры ЕЭК ООН при условии одобрения Исполнительным комитетом и в соответствии с положениями о круге ведения (КВ), содержащимися в документе ECE/TRANS/2015/6, и **одобрил** изменение названия Группы на "Группу экспертов по последствиям изменения климата для транспортных сетей и узлов и адаптации к ним"; и **просил** секретариат обеспечить, чтобы вся соответствующая документация совещаний группы в 2015 (июнь, октябрь) и 2016 годах, как например, повестки дня, доклады и ряд официальных документов, предоставлялась на трех официальных языках ЕЭК ООН своевременно;

14. **Принял к сведению** информацию о двадцать первой Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата (COP21), которая будет проводиться с 30 ноября по 11 декабря 2015 года в Париже, Франция, в целях достижения юридически обязательного и всеобщего соглашения по климату, и **просил** секретариат изучить возможность синергического взаимодействия и потенциального вклада в эту важную конференцию;

15. **Приветствовал** итоги четвертого Совещания высокого уровня Европейской программы по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (ОПТОСОЗ) (Париж, 14–16 апреля 2014) и **принял к сведению** Парижскую министерскую декларацию;

16. **Приветствовал** избрание Руководящим комитетом ОПТОСОЗ в качестве своего Председателя на 2014–2015 годы представителя Федерального управления транспорта Швейцарии г-на Маттиаса Риндеркнехта;

17. **Выразил надежду**, что транспортный компонент ОПТОСОЗа будет укрепляться; в связи с этим **отметил с удовлетворением**, что Руководящий комитет ОПТОСОЗ согласился использовать анализ ForFITS для стран и городов, в которых проходят ежегодные семинары ОПТОСОЗа, **просил** секретариат продолжать создание синергического взаимодействия; и, с целью укрепления позиции транспортного сектора в контексте данного многосекторального сотрудничества, **пригласил** государства-члены назначить национальных координаторов ОПТОСОЗ и передать информацию о них в секретариат;

18. **Принял к сведению** предложение Российской Федерации организовать в 2015 году две международные конференции в Иркутске и Москве в рамках Партнерства ОПТОСОЗ по интеграции аспектов транспорта, охраны здоровья и окружающей среды в градостроительную и планировочную политику;

19. **Просил** секретариат подготовить на рассмотрение Комитета на его следующей сессии документ, который мог бы внести вклад в работу пятого совещания ОПТОСОЗ высокого уровня, которое состоится в 2019 году в Вене;

20. Рассмотрев: итоги семинара по вопросу об интеллектуальных транспортных системах (ИТС), совместного организованного Бельгией и ЕЭК ООН (Брюссель, 17–18 ноября 2014 года); вклад ЕЭК ООН в конференцию под названием "Подключенные к сети автомобили", организованную совместно с МСЭ во время проведения Женевского автосалона в 2014 году (6–16 марта 2014 года); соответствующие регулятивные изменения в различных рабочих группах, но особенно во Всемирном форуме для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Рабочей группе по безопасности дорожного движения (WP.1); и

общее состояние осуществления "дорожной карты" в области ИТС, которая была представлена на его семьдесят четвертой сессии (ECE/TRANS/2015/7), — **пришел к выводу, что** i) ежегодное центральное мероприятие ИТС для ЕЭК ООН может быть организовано наиболее оптимально, если его поддержит принимающая страна; ii) конференция во время проведения Женевского автосалона является хорошей возможностью для дальнейшего укрепления связей со всеми заинтересованными сторонами, а также для повышения информированности, iii) наиболее важные системные изменения и изменения в области политики транспорта вызваны применением ИТС; **отметил** различные мероприятия, проводимые в нескольких Договаривающихся Сторонах, и **признал** необходимость дальнейшего согласования этих мероприятий, осуществления координирующей роли или принятия мер, с тем чтобы иметь возможность в полной мере охватить нормативные и политические последствия для решения проблем и распространения наилучшей практики; в этом контексте, **предложил** своим государствам-членам поддержать действия, направленные на включение автоматизированных транспортных средств в согласованную на международном уровне нормативную базу, поскольку такое регламентирование позволит реализовать все те преимущества, которые ИТС могут обеспечивать с точки зрения безопасности дорожного движения, охраны окружающей среды, эффективности использования энергии и управления транспортными потоками; и **призвал** WP.1 и WP.29 исследовать различные возможности для повышения их сотрудничества и оптимизации взаимодействия в рамках этих рабочих групп, поскольку знание человеческого поведения по отношению к комплексным технологиям будет иметь первостепенное значение в будущем, так как технологии и водители/пользователи дорог не могут регламентироваться в отрыве друг от друга;

21. **Принял к сведению**, что двадцать второй Всемирный конгресс по ИТС будет проводиться 5–9 октября 2015 года в Бордо, Франция, и **приветствовал** сотрудничество между правительством Франции и секретариатом в организации ежегодного центрального "круглого стола" в 2015 году в Бордо во время проведения Всемирного конгресса; также **принял к сведению** проведение Всемирного симпозиума по кибер-безопасности в середине апреля 2015 года в Гааге и введение нового закона в Нидерландах о контроле пилотных проектов ИТС на дорогах общего пользования на основании специальных разрешений, выданных после положительного анализа и испытаний компетентным контрольным органом (RDW);

22. **Предложил** своим вспомогательным органам **активизировать** свою деятельность по ИТС в области инфраструктуры и применительно ко всем видам транспорта, рассмотрев пути комплексного решения вопросов в сфере ИТС, и представить Комитету отчет о проделанной работе на его следующей ежегодной сессии;

23. **Отметил** деятельность в области оказания технической помощи и наращивания потенциала относительно основных направлений будущей технической помощи, мероприятий по наращиванию потенциала и диалога по вопросам политики в рамках подпрограммы ЕЭК ООН по транспорту;

24. **Принял к сведению** всеобъемлющий десятилетний обзор осуществления Алматинской программы действий (Вена, 3–5 ноября 2014 года) и **выразил свою поддержку** принятой новой Венской программы действий на 2014–2024 годы;

25. В целях усиления содействия осуществлению Венской программы действий на 2014–2024 гг., **предложил** развивающимся странам в регионе ЕЭК ООН, не имеющим выхода к морю, рассмотреть возможность стать договаривающимися сторонами соответствующих правовых документов ООН в области транспорта, если

они еще к ним не присоединились; **предложил** делегатам КВТ принять участие в семинаре по правовым документам ООН в области транспорта 27 февраля 2015 года;

26. **Выразил свое удовлетворение** деятельностью, осуществляемой в области безопасности на внутреннем транспорте соответствующими рабочими группами, в частности результатами работы в области железнодорожной безопасности, проводимой Рабочей группой по железнодорожному транспорту (SC.2), и **просил** секретариат включить их в повестку дня следующего Форума ЕЭК ООН по безопасности на внутреннем транспорте, который пройдет осенью 2015 года;

27. **Отметил** важность продолжения взаимодействия КВТ с МСЖД по проблемам безопасности на железнодорожном транспорте и **рекомендовал** Группе экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах воспользоваться подготовленным Платформой по безопасности МСЖД материалом, включающим Перечень основных понятий и терминов;

28. **Принял к сведению** положение в связи с подписанием и ратификацией правовых документов ООН в области внутреннего транспорта, находящихся в ведении Комитета и его вспомогательных органов, а также присоединением к ним по состоянию на 31 декабря 2014 года и **предложил** странам, не являющимся участницами конвенций и других правовых документов ООН в области внутреннего транспорта, присоединиться к этим документам;

29. **Заявил о своей поддержке** деятельности, осуществляемой в рамках проектов Трансъевропейской автомагистрали (ТЕА) и Трансъевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ), и **призвал** все заинтересованные стороны разрешить все текущие вопросы в области управления проектами ТЕА и ТЕЖ, а также местонахождения Центрального управления ТЕЖ; **просил** руководителей проектов ускорить процесс предоставления ощутимых результатов; **счел важным** обеспечить сотрудничество с другими проектами создания транспортных коридоров в целях достижения синергии; и **просил** секретариат и принимающую сторону или страны-доноры, осуществляющие натуральные взносы, завершить без дальнейшего промедления административные процедуры;

30. **Выразил поддержку** мероприятиям в области Проекта по евро-азиатским транспортным связям (ЕАТС), который способствует согласованному на международном уровне удовлетворению транспортного спроса, возникшего в результате роста торговли между Европой и Азией; **оценил** финансовую поддержку со стороны отдельных правительств и организаций, таких как Российская Федерация и ОБСЕ; **предложил** другим донорам поддержать проект финансово, либо путем натуральных взносов; и **предложил** правительствам более активно участвовать в деятельности Группы экспертов ЕАТС в последний год ее работы;

31. **Предложил** всем рабочим группам рассмотреть возможность внесения вклада в работу проекта ЕАТС; **просил** Группу экспертов по ЕАТС обратить внимание не только на авто- и железнодорожный транспорт, но и на интермодальный, с целью обеспечения ощутимых результатов к концу проекта, и сделать результаты проекта устойчивыми;

32. **Принял к сведению** информацию о третьем совещании министров транспорта АСЕМ, которое должно состояться 29–30 апреля 2015 года в Риге во время председательствования Латвии в Европейском союзе, и **приветствовал** проведение параллельного мероприятия, посвященного ЕАТС;

33. **Приветствовал** дискуссии, посвященные важности периодических технических осмотров и Соглашения 1997 года в целях безопасности дорожного движения и охраны окружающей среды, и **просил** WP.29 рассмотреть вопрос о

введении согласованных правил, связанных с испытательным оборудованием, навыками, подготовкой и сертификацией инспекторов, а также надзором, с учетом последних достижений;

34. **Приветствовал** четыре новые правила в области транспортных средств и 70 поправок, принятых в 2014 году, и **просил** секретариат изыскать пути повышения транспарентности правил в области транспортных средств на глобальном уровне;

35. **Рассмотрел** ход работы по разработке предложений по поправкам к Соглашению 1958 года и **предложил** правительствам и секретариату изучить различные способы укрепления процесса применения соглашения;

36. **Принял к сведению** предложение о внесении поправок, касающихся систем помощи при вождении и регистрационных знаков, к Конвенции о дорожном движении 1968 года, над которым работает WP.1;

37. **Приветствовал** прогресс в области осуществления Десятилетия действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения в регионе ЕЭК ООН во всех приоритетных областях ее работы в период 2011–2014 годов; и **просил** подготовить публикацию, подчеркивающую деятельность по обеспечению безопасности дорожного движения, проводимую в регионе ЕЭК ООН в рамках Десятилетия действий ООН, в качестве его вклада в среднесрочный обзор Десятилетия действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения, который будет проводиться во время Второй глобальной конференции высокого уровня (Бразилиа, Бразилиа, 18-19 ноября 2015 года);

38. **Принял к сведению** разработку проекта SafeFITS и **призвал** государства-члены поддержать его планируемое применение, насколько это возможно, в том числе путем предоставления в секретариат соответствующих национальных данных и информации, и согласился представить этот проект в соответствующие вспомогательные органы (такие как WP.1, SC.1 и WP.29 и т.д.);

39. **Приветствовал** информацию о том, что новый проект по обеспечению безопасности дорожного движения, финансируемый по линии СРООН, начнет работу в ближайшее время, однако **выразил разочарование** в связи с ограниченными финансовыми ресурсами, которые выделяются на поддержку повышения безопасности дорожного движения в четырех странах, и **предложил** правительствам и другим заинтересованным сторонам выделять соразмерные средства для более глубокого анализа, ведущего к принятию мер государственного вмешательства;

40. **Настоятельно призвал** Договаривающиеся Стороны, которые еще не сделали этого, обновить базу данных по дорожным знакам и сигналам, с тем чтобы Группа экспертов по дорожным знакам и сигналам могла продолжить свою деятельность в оптимальных условиях;

41. **Предложил** государствам-членам обмениваться информацией о своих стратегиях безопасности дорожного движения;

42. **Призвал** правительства и другие заинтересованные стороны расширить свое участие в деятельности ЕЭК ООН в целях содействия достижению целей Десятилетия действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения и **предложил** правительствам и другим донорам внести свой вклад в реализацию Плана действий ЕЭК ООН по обеспечению безопасности дорожного движения;

43. **Принял к сведению** результаты работы Группы экспертов Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР), и **решил** рекомендовать

продление мандата Группы экспертов по ЕСТР, с тем чтобы она продолжила свою работу;

44. **Принял к сведению** озабоченность Российской Федерации в недостаточном прогрессе, достигнутом Группой экспертов ЕСТР в части пересмотра Статьи 22 bis, что, по мнению Российской делегации, не позволяет обеспечить равноправное участие стран в разработке единых требований к цифровым тахографам в рамках соглашения ЕСТР и создать единую систему их сертификации;

45. **Приветствовал** информацию о предложении Рабочей группы по автомобильному транспорту (SC.1) относительно внесения поправок в статью 14 Соглашения ЕСТР, с тем чтобы к нему могли присоединиться Алжир, Иордания, Марокко и Тунис, и **просил** секретариат проинформировать Комитет на его следующей сессии о достигнутом прогрессе;

46. **Призвал** все заинтересованные правительства принять участие в специальной сессии SC.1 (Женева, 28-29 апреля 2015 года) для дальнейшего обсуждения и, если это окажется возможным, окончательной доработки проекта соглашения «Омнибус»;

47. **Принял к сведению** деятельность Рабочей группы по железнодорожному транспорту (SC.2) и **выразил свою поддержку** усилиям SC.2, нацеленным на повышение конкурентоспособности и эффективности железных дорог; **отметил** важность развития генерального плана по высокоскоростным поездам и сотрудничества с проектом ТЕЖ;

48. **Приветствовал** сотрудничество между SC.2 и Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), в области контроля за осуществлением приложения 9 к Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах (1982 год) и **просил** секретариат подготовить доклад к следующей сессии Комитета;

49. **Отметил** результаты работы Группы экспертов по единому железнодорожному праву и **призвал** все заинтересованные стороны доработать формулировки положений на трех языках (английском, русском и французском) с субстантивной и лингвистической точек зрения и принять решение о соответствующей системе управления для единого железнодорожного права; призвал секретариат **обеспечить**, чтобы вся соответствующая документация совещаний группы в 2015 году (февраль, июнь, ноябрь), как например, повестки дня, доклады и ряд официальных документов, предоставлялась своевременно на трех официальных языках ЕЭК ООН;

50. **Отметил**, что его Бюро, в порядке исключения, одобрило продление мандата Группы экспертов сроком еще на один год, для того чтобы не снижать набранного темпа работы, и представило эту просьбу Исполнительному комитету на его заседании 17 декабря 2014 года, и **с удовлетворением отметил**, что Исполком одобрил продление мандата Группы экспертов;

51. В соответствии с решением 25 семьдесят шестой ежегодной сессии КВТ **принял к сведению** информацию о деятельности, связанной с разработкой новой конвенции по упрощению процедур пересечения границ для международных пассажирских железнодорожных перевозок; и **рекомендовал** заинтересованным сторонам продолжать работу по разработке проекта конвенции в рамках Неофициальной группы экспертов по разработке новой конвенции по упрощению процедур пересечения границ для международных пассажирских железнодорожных перевозок с целью проанализировать результаты этой работы в соответствующем порядке, сначала в SC.2 и WP.30, а затем в Комитете на его ежегодной сессии в 2016 году;

52. **С удовлетворением отметил**, что после утверждения Кодекса ГТЕ Комитетом на его семьдесят шестой сессии (ECE/TRANS/240, пункт 59) он был также утвержден ИМО и МОТ соответственно в июле и ноябре 2014 года, и **выразил свою решительную поддержку** широкому распространению и применению нового факультативного Кодекса ГТЕ; **призвал** ключевые заинтересованные стороны, включая представителей правительства и транспортной отрасли, использовать новый Кодекс ГТЕ, так как это позволит повысить безопасность работников и населения в целом, во время обработки и перевозки контейнеров морским и наземным транспортом; и **предложил** секретариату изучить возможность разработки электронного тренинга по использованию Кодекса ГТЕ;

53. **Согласился** включить интермодальные аспекты различных накладных для различных форм деятельности, а также оцифровку этих накладных, и **принял к сведению** желание обновить Соглашение СЛКП и Протокол к нему с целью введения в действие информации в вебформате;

54. **Напомнил** о своих решениях, касающихся рекомендаций, содержащихся в Белой книге по эффективному внутреннему водному транспорту в Европе, опубликованных в 2011 году, и **просил** Рабочую группу по внутреннему водному транспорту (SC.3), Рабочую группу по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях (WP.3) и секретариат представить доклад о ходе осуществления рекомендаций Белой книги на семьдесят восьмой сессии Комитета;

55. **Поддержал** деятельность SC.3 по согласованию стандартов для Общеввропейской речной информационной службы (РИС), включая, в частности, резолюцию № 48 ЕЭК ООН о системе отображения электронных карт и информации (СОЭНКИ ВС);

56. **Поддержал** итоги недавней деятельности в рамках WP.30, в частности, в целях укрепления Конвенции о согласовании 1982 года и Конвенции МДП 1975 года;

57. В связи с этим, **приветствовал** прогресс, достигнутый в дальнейшей разработке новых положений части 3 приложения 9 к Конвенции МДП, направленных на укрепление подотчетности и прозрачности операций МДП, осуществляемых международной организацией, уполномоченной обеспечивать международную систему гарантий и печатать и распространять книжки МДП;

58. **Выразил озабоченность** по поводу проблем в осуществлении Конвенции МДП в некоторых договаривающихся сторонах, т.е. в Российской Федерации и в Украине, как указано в докладах WP.30 и AC.2: ECE/TRANS/WP.30/276, пункты 25-31 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/121, пункты 28-31; и **принял к сведению** усилия и мероприятия, осуществляемые правительствами, органами МДП, секретариатом и другими заинтересованными сторонами в поисках решения;

59. **Вновь обратился с призывом** о полном соблюдении положений Конвенции МДП, включая обязательство Договаривающихся сторон в соответствии со статьей 42-бис Конвенции, касающееся своевременного предоставления Исполнительному совету МДП или Административному комитету информации о любых планируемых мерах, которые могут повлиять на осуществление Конвенции МДП; в этой связи, Комитет **принял к сведению** заявление Российской Федерации о продлении контракта между Федеральной таможенной службой Российской Федерации (ФТС) и АСМАП, гарантийной ассоциацией МДП в Российской Федерации, до 30 июня 2015 года;

60. **Приветствовал** прогресс, достигнутый в реализации проекта eTIR, и, с тем чтобы обеспечить ее продолжение, включая различные текущие экспериментальные

проекты, **утвердил** продление мандата неофициальной специальной группы экспертов WP.30 по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1) на 2015 год;

61. Кроме того, **утвердил** – на предварительной основе и при условии одобрения Исполкомом – учреждение группы экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП, которая послужит специализированным международным форумом, непосредственно предназначенным для разработки правовой базы eTIR;

62. **Согласился** с тем, что во исполнение резолюции 1984/79 ЭКОСОС секретариат должен и впредь обеспечивать публикацию Справочника по Конвенции МДП на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций в целях дальнейшего содействия продвижению Конвенции МДП; и **призвал** к дальнейшим усилиям по расширению использования Конвенции МДП за счет присоединения к системе новых участников;

63. **Поручил** секретариату обеспечить перевод Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (от 1954 года) и коммерческих дорожных перевозочных средств (от 1956 года), при условии наличия ресурсов, на арабский язык в целях дальнейшего содействия присоединению к Конвенциям и их осуществлению;

64. **Поддержал** решение Административного комитета Конвенции о рассмотрении возможности разработки новых приложений к Конвенции по процедурам пересечения границ в морских портах и по показателям эффективности;

65. **Рекомендовал** Договаривающимся сторонам продолжать проводить систематические обзоры осуществления приложений 8 и 9 к Конвенции с целью облегчения контроля за выполнением этих двух наиболее важных приложений;

66. **Настоятельно призвал** Договаривающиеся стороны ДОПОГ, которые еще не присоединились к Протоколу о внесении поправок в статьи 1 а), 14 (1) и 14 (3) в) ДОПОГ от 1993 года (Азербайджан, Беларусь, Боснию и Герцеговину, бывшую югославскую Республику Македония, Исландию, Казахстан, Мальту, Марокко, Сербию, Таджикистан, Тунис, Турцию, Украину, Хорватию и Черногорию) принять необходимые меры для присоединения к Протоколу, с тем чтобы обеспечить его вступление в силу;

67. В отношении предлагаемой базы данных, в которую в обязательном порядке будут вноситься сведения о происшествиях, связанных с перевозкой опасных грузов внутренним транспортом, и информация, связанная с оценкой рисков, **предложил** государствам-членам рассмотреть варианты ввода сведений в базу данных и извлечения информации, представленные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2014/52, до сессии Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ весной 2015 года, с тем чтобы принять решение о последующей деятельности, и **призвал** тех, кто еще не стал участниками этого проекта, внести в него свой вклад;

68. **Отметил**, что Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (WP.11) обсудила свои процедуры принятия решений и учредила неофициальную рабочую группу под руководством Бельгии для более подробного рассмотрения этого вопроса;

69. **Утвердил** принятие WP.11 на своей последней сессии в 2014 году своего плана работы на 2014-2018 годы;

70. **Приветствовал** всеобъемлющий доклад о деятельности вспомогательных органов Комитета в 2014 году по административному сопровождению 58 конвенций, соглашений и другого рода правовых документов Организации Объединенных Наций, которые составляют международную нормативно-правовую базу в области автомобильного, железнодорожного, внутреннего водного и интермодального транспорта, а также перевозок опасных грузов и конструкции транспортных средств; **счел важным** активизировать техническую помощь странам, которые хотят присоединиться к этим транспортным конвенциям или улучшить их применение, и **просил** секретариат изучить вопрос о возможности создания механизмов по сбору средств, таких как целевой фонд, посвященных этому вопросу;

71. **Принял во внимание** информацию об ожидаемых трудностях в работе КВТ и его вспомогательных органов в 2015 году, содержащуюся в документе ECE/TRANS/2015/19, и **просил** секретариат изучить инновационные пути укрепления своей поддержки Комитета и его вспомогательных органов, а также договорных органов правовых документов, относящихся к их компетенции, и представить свои выводы в качестве официального документа на следующей сессии Комитета;

72. **Утвердил** в целом доклады и соответствующую деятельность своих вспомогательных органов и **поручил** секретариату включить ссылки в полный текст доклада КВТ на основе соответствующих аннотаций, содержащихся в аннотированной повестке дня;

73. Было **проинформирован** о ходе подготовки к шестьдесят шестой сессии Европейской экономической комиссии, которая состоится в Женеве с 14 по 16 апреля 2015 года;

74. **Одобрил** перечень планируемых публикаций на двухгодичный период 2016–2017 годов и **просил** секретариат продолжать усилия по выпуску публикаций в печатном виде;

75. **Утвердил** перечень совещаний в 2015 году и с января по март 2016 года (ECE/TRANS/2015/22) с некоторыми изменениями;

76. **Утвердил** перечень основных решений своей семьдесят седьмой сессии.
